

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

K. I. B. y. ч. 12857/45

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Вишевоцка 33.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Воје Рудолф.</i>
Занимање — Zanimanje	<i>неб званични</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословен</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>3. V. 1898 год.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Сит. Бешине - Рајловина</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Румунија</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>ожен</i>
Вера — Vera	<i>којинце.</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Тврам - Малвина Јосиф</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Мира Либосери</i>		<i>Жили</i>	<i>3. II. 1904.</i>	<i>Соријево</i>
<i>Вилем</i>	<i>ели</i>		<i>25. V. 1925.</i>	<i>Жили</i>

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *24 IX 38*
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
04. I. 38.	Вишевицка	33.	Неуролинг Уеоио		
23. X. 39.	Досајевац		Марковит Н.	20. III. 40.	Врши
30. VI. 41.	Дамича	38.	Прокир Уроч	25. III. 41.	Застед

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД